# FAURÉ: REQUIEM

**Claude Debussy** 

Danse sacrée et danse profane 9'

**Dobrinka Tabakova** Centuries of Meditations 20'

**Ralph Vaughan Williams** 

Five Variants of 'Dives and Lazarus' 12'

Interval

**Gabriel Fauré** Requiem 35'

# **Centuries of Meditations**

# I The green trees

The green trees when I saw them first through one of the gates transported and ravished me, their sweetness and unusual beauty made my heart to leap, and almost mad with ecstasy. The corn was orient and immortal wheat, which never should be reaped, nor was ever sown. I thought it had stood from everlasting to everlasting.

Centuries of Meditations iii, 3

The skies in their magnificence, The lively, lovely air, The stars did entertain my sense, Oh how divine,... how fair! And all the works of God, so bright and pure, So rich and great did seem.

from Wonder

# II The Cross

That Cross is a tree set on fire with invisible flame, that illuminateth all the world. The flame is Love: the Love in His bosom who died on it. In the light of which we see now to possess all the things Heaven and Earth after His similitude. Centuries of Meditations i, 60

The Cross is the abyss of wonders, the centre of desires, the school of virtues, the house of wisdom, the throne of love, the theatre of joys, and the place of sorrows; It is the root of happiness, and the gate of Heaven.

Centuries of Meditations i, 59

Florence Price *soprano* Alex Ashworth *bass-baritone* Three Choirs Festival Voices Philharmonia Orchestra Adrian Partington *conductor* 



Performance of Fauré Requiem supported by Joanna Brickell Performance of Centuries of Meditations supported by Jeremy Wilding

> It is the Rock of Comforts and the Fountain of Joys. It is a Well of Life beneath in which we may see the face of Heaven...

Centuries of Meditations i, 58

from Aspiration

Select Meditations iii, 65

O King of kings, give me such strength In this great war depending, That I may here prevail at length And ever be ascending, Till I at last arrive to Thee The source of all felicity!

Felicity is a bird of paradise.

Si Deus est pura Mente Colendus. If God, as verses say, a Spirit be We must in Spirit like the Deity Become: we must the Image of His mind And union with it, in our Spirit find.

Centuries of Meditations ii, 84

# III You are as prone to love as the sun to shine

You are as prone to love as the sun to shine Centurie

Centuries of Meditations ii, 65

You never enjoy the world aright till the sea itself floweth in your veins, till you are clothed with the heavens, and crowned with the stars.

Centuries of Meditations i, 29

And all its light shineth for you.

Centuries of Meditations ii, 7

### IV I saw new worlds

I saw new worlds beneath the water lie, New people; ye, another sky And sun, which seen by day Might things more clear display. What wondrous things upon the Earth are done Beneath, and yet above, the sun! Deeds all appear again In higher spheres; remain In clouds as yet: But there they get Another light, and in another way Themselves to us above display. The skies themselves this earthly globe surround; We're even here within them found. *from On Leaping Over the Moon* 

... winds blow... seas roar... rain fall[s]... clouds fly... the stars march forth... For ever and ever. Amen.

Centuries of Meditations ii, 22; iv, 100

What wondrous things upon the Earth are done Beneath, and yet above, the sun!... The skies themselves this earthly globe surround; We're even here within them found.

Thomas Traherne (1637–74)

# Requiem

## I. Introït et Kyrie

Requiem aeternam dona eis, Domine, et lux perpetua luceat eis. Te decet hymnus, Deus in Sion, et tibi reddetur votum in Jerusalem.

Exaudi orationem meam, ad te omnis caro veniet. Kyrie eleison, Christe eleison.

## II. Offertoire

O Domine, Jesu Christe, Rex gloriae, libera animas defunctorum de poenis inferni et de profundo lacu.

O Domine, Jesu Christe, Rex gloriae, libera animas defunctorum de ore leonis ne absorbeat Tartarus.

O Domine, Jesu Christe, Rex gloriae, ne cadant in obscurum. Hostias et preces tibi, Domine, laudis offerimus tu suscipe pro animabus illis, quarum hodie memoriam facimus.

Fac eas, Domine, de morte transire ad vitam.

Quam olim Abrahae promisisti et semine eius.

O Domine, Jesu Christe, Rex gloriae, libera animas defunctorum de poenis inferni et de profundo lacu.

Ne cadant in obscurum.

Amen.

# III. Sanctus

Sanctus Dominus Deus Sabaoth, pleni sunt coeli et terra gloria tua.

Hosanna in excelsis!

## 1. Introit & Kyrie

Rest eternal grant them, O Lord, and let light perpetual shine on them. A hymn becomes Thee, God in Zion, and to Thee a vow shall be paid in Jerusalem. Hear my prayer, to Thee all flesh shall come.

Lord have mercy, Christ have mercy.

### 2. Offertory

O Lord Jesus Christ, King of glory, deliver the souls of the departed from the pains of hell and from the deep pit. O Lord Jesus Christ, King of glory, deliver the souls of the departed from the

lion's mouth that hell not engulf them.

O Lord Jesus Christ, King of glory, may they not fall into darkness. Sacrifices and prayers to Thee O Lord, with praise, we offer; do Thou accept for those souls whom this day we commemorate.

Make them, O Lord, from death to pass to life, which Thou once promised to Abraham and his seed. O Lord Jesus Christ, King of glory, deliver the souls of the departed from the pains of hell and from the deep pit. May they not fall into darkness. Amen.

3. Sanctus

Holy, Lord God of hosts. Full are the heavens and the earth of Thy glory. Hosanna in the highest.



Evening Concert © Ash Mills

# IV. Pie Jesu

Pie Jesu Domine, dona eis requiem, sempiternam requiem.

### V. Agnus Dei

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona eis requiem, requiem sempiternam.

Lux aeterna luceat eis, Domine, cum sanctis tuis in aeternum, quia pius es.

Requiem aeternam dona eis, Domine, et lux perpetua luceat eis.

### VI. Libera me

Libera me, Domine, de morte aeterna, in die illa tremenda, quando coeli movendi sunt et terra, dum veneris judicare saeculum per ignem.

Tremens factus sum ego et timeo dum discussio venerit atque ventura ira, quando coeli movendi sunt et terra.

Dies illa, dies irae, calamitatis et miseriae.

Dies illa, dies magna et amara valde.

Requiem aeternam dona eis, Domine, et lux perpetua luceat eis. Libera me, Domine, de morte aeterna, in die illa tremenda, quando coeli movendi sunt et terra, dum veneris judicare saeculum per ignem.

#### VII. In Paradisum

In Paradisum deducant Angeli in tuo adventu suscipiant te Martyres et perducant te in civitatem sanctam Jerusalem. Chorus Angelorum te suscipit et cum Lazaro quondam paupere aeternam habeas requiem.

## 4. Pie Jesu

Sweet Jesus, Lord, grant them rest, eternal rest.

#### 5. Agnus Dei

Lamb of God, who takes away the sins of the world: grant them rest, rest eternal.

May light eternal shine upon them, O Lord, with Thy saints forever, for Thou art kind.

Rest eternal give to them, O Lord, and let light perpetual shine upon them.

#### 6. Deliver me

Deliver me, O Lord, from death eternal on that dreadful day when the heavens and earth are moved, and Thou shalt come to judge the world by fire.

I tremble and fear for the reckoning will come and wrath befall, when the heavens and earth are moved.

That day, day of wrath, of calamity and misery.

That day, a great day and most bitter.

Rest eternal grant to them, O Lord, and let light perpetual shine upon them. Deliver me, O Lord, from death eternal on that dreadful day when the heavens and earth are moved, and Thou shalt come to judge the world by fire.

#### 7. Into Paradise

Into Paradise may the angels lead thee, at thy coming may the martyrs receive thee and bring thee into the holy city Jerusalem. May the chorus of angels receive thee, and with Lazarus, once a beggar, may thou have eternal rest.

